



## 注册办公室护照盖章

---

从 2020 年 12 月 2 日起，更新移民注册的客户将不再需要提交本人的护照以获得注册办公室的移民注册盖章。

这项政策适用于都柏林 Burgh Quay 注册办公室的续签申请以及全国各地警局注册办公室的续签申请。

### 这对我来说意味着什么？

这意味着，在续签申请处理的期间，你将不需要把护照留给我们。你可以继续使用你的护照来处理其它事务。这还将帮助我们加快处理申请的速度。

爱尔兰居留许可（IRP）卡将证明你是爱尔兰合法注册的居民，并且帮助你获得你享有的政府服务。

### 我需要做什么？

#### 居住在都柏林的客户的续签

如果你居住在都柏林区域，你可以通过网络系统 <https://inisonline.jahs.ie> 提交你的续签申请，并且上传所有需要的辅助材料。你将需要扫描并提交你的护照的个人信息页。在你的申请处理完成后，你的爱尔兰居留许可（IRP）卡将被寄送到你提交的收信地址。

#### 居住在都柏林之外的续签的客户

如果你居住在都柏林以外的地区，你需要预约并前往你当地的注册办公室完成续签申请。你将需要携带你的护照来完成身份的确认，但是注册办公室不会在你的护照上盖章。当你的申请处理完成后，移民局将会告知你获得你的爱尔兰居留许可（IRP）卡的方式。

## 使用新护照续签

如果你使用的是新的护照，你应该亲自将护照带到注册办公室以获得移民许可的盖章。

如果你居住在都柏林，请通过 [burghquayregoffice@justice.ie](mailto:burghquayregoffice@justice.ie) 联系 Burgh Quay 注册办公室并申请预约。请在邮件标题栏中注明 ‘New Passport (新护照)’。目前，办公室因为 Covid-19 疫情第 5 级限制而处于关闭中，办公室将于 2020 年 12 月 2 日重新开放。

如果你住在都柏林以外的地区，请联系你当地的注册办公室完成预约。如果你到注册办公室的距离超过了目前的五公里限制范围，请将你的移民预约信打印出来出示给检查点的警察。你可以通过 [Garda website](#) 网站了解到当地注册办公室的更多信息。

## 首次注册

如果你居住在都柏林，请通过 [burghquayregoffice@justice.ie](mailto:burghquayregoffice@justice.ie) 联系 Burgh Quay 注册办公室并申请预约。目前，办公室因为 Covid-19 疫情第 5 级限制而处于关闭中，办公室将于 2020 年 12 月 2 日重新开放。

如果你住在都柏林以外的地区，请联系你当地的注册办公室完成预约。如果你到注册办公室的距离超过了目前的五公里限制范围，请将你的移民预约信打印出来出示给检查点的警察。

你可以通过 [Garda website](#) 网站了解到当地注册办公室的更多信息。

当你的申请处理完成后，移民局将会告知你获得你的爱尔兰居留许可 (IRP) 卡的方式。

你的护照将会获得盖章，并且在预约当日返还给你，预约当日还会提取你的生物信息-你的指纹。

如果你居住在都柏林，当你的申请处理完成后，你的爱尔兰居留许可（IRP）卡将会通过特快邮件的方式在 5-10 个工作日之内寄送到你提交的收信地址。请确保你提供的地址准确无误，并且包含正确的 Eircode。

### 如果我有任何疑问怎么办？

我们已经准备了常见问题（FAQ）的资料。如果你没有在资料中找到你的问题的答案，请通过 [burghquayregoffice@justice.ie](mailto:burghquayregoffice@justice.ie) 联系我们。